

Hasta 15 palabras, una peseta. Por cada palabra más 0'10 pesetas.

NODRIZA cuatro días leche se ofrece para criar en su casa. Informes: Abdón Osés, Iperalta.

CASA ALOL MODAS. Pone a su disposición todos cuantos artículos necesite para sus niños

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías. Carretería de Aznar Hermanos, Tafalla.

PULPA fresca de granos: Se vende a doc pesetas los 100 kilos en la fábrica de Levadura de "EUGUI HERMANOS y MUÑOZABAL".

PINO ROJO DEL NORTE. Precios excepcionales. ARTOLA - Estafeta, 76

Los anuncios favorecen la riqueza de un país, facilitando la compraventa de los artículos comerciales. Los países más prósperos son los que más gastan en publicidad.

OFICIAL de panadero se ofrece, lo mismo para la capital que para fuera. Estafeta 27, primero, derecha.

GRAN SURTIDO EN VESTIDITOS DE NIÑO Y NIÑA A PRECIOS MODICOS

VENDO Chalets con todas comodidades, jardín, huerta y árboles frutales a cinco minutos de Pamplona.

IBERIA, máquina de escribir, fabricación nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general.

AUTOMOVILES de ocasión. Se vende un Essex conducción interior 17 H. P.

ALQUILERES

COMPRO ocasión bicicleta de señora. Castillo, Villafranca, Navarra.

Se hacen trajecitos de niño en 24 horas. ÚLTIMAS NOVEDADES. GRAN SURTIDO EN MERCERIA

Puertas, Ventanas y Balcones. Nuevas. Precios sin competencia. ARTOLA - Estafeta, 76

BOMBAS PARA POZOS. Gran rendimiento. Muy económicos. ARTOLA - Estafeta, 76

BICICLETA Automoto especial, seminueva, con fano y accesorios. Relojería de Oslé.

CASA y Tierras: Se arriendan en Leco (Iba). Informará la viuda de Astrain en Echauri.

PERDIDAS

MAQUINA "Singer" para coser, harata y buena, y una plancha eléctrica para sastré, varias camas y colchones, todo de confianza.

DESEO vender una burra de seis años, gran alzada, buenas condiciones.

Balcones de hierro. Nuevos modelos con rebaja de precios. ARTOLA - Estafeta, 76

SE VENDEN cerda preñada de dos meses y, un cerdo para padre, de cuatro meses, superior. Descalzos 59, primero.

EMPLEOS

PERDIDA: del 10 a 12 del corriente, desapareció de la Ripa de Beloso, término de Pamplona un macho negro, de edad 8 años, alzada regular, cojea de la pata derecha.

ARMARIOS de pared de buena construcción y calidad y muy buen uso, se venden.

SE VENDE potro 30 meses, 7 cuartas, Percherón, buenas formas.

TRAJES caballero lanilla, a medida 75 pesetas, estambre superior, 100 pesetas. Azcárate y Eraso, Eslava 3.

SE VENDE una vaca gorda de ocho años. Para informes: Eustasio Arrondo en Berbinzana.

SEÑOR con título desea colocación para oficina o cosa análoga. Informes en esta Admn.

TRASPASOS

Bicicletas muy baratas. AL CONTADO Y A PLAZOS. Estafeta, 77. PAMPLONA

EN VILLAVA se arrienda casa con tierras o sin ellas. Informes: José Satrustegui. Mayor, 51.

SE VENDEN 4.500 fardos de paja de la Trilladora, muy menuda.

VENDO casa dentro de la población con bajeras y produciendo muy bien. Informes: Descalzos 23, primero.

HACE falta medio oficial barbero. Diríjase a Felipe Echauri, Puente la Reina.

INTERESANTE. Negocio se traspasa en Estella por no poderlo atender, propio familia que quiera ganar dinero.

SE VENDE una pareja de bueyes gordos para carne. Dirigirse a don Serapio Izco Lerga, en Ayesa.

SE VENDE un carro y otros útiles de labranza. Informes Gregoria Rodríguez, Larraga.

SE VENDE una galera seminueva, se dará por la mitad de su valor, un macho y una mula. Buñuel, Navarra.

CASA vendo a cinco minutos, con huerta y bajera. Informes: Descalzos 23, primero.

HACE falta oficial mosaista, en casa de Miguel Sánchez, Contratista de obras, Carcafillio.

POR NO poder atender, traspaso tienda de ultramarinos sin prima y renta módica, precio de 4 a 5.000 pesetas.

VENDO "Citroen" 5 H. P., a toda prueba, gran ocasión. Antonio Martinena. Tafalla.

SE OFRECE máquina trilladora de rendimiento 450 robos, en buenas condiciones.

SE VENDE una prensa de uva usada en dos campañas. Precio arreglado.

SE VENDEN cerdos primales, de cuatro meses, raza superior. Informes: Justo Larreta, Villava.

SE OBRERE chofer, diez años práctica, carnet de primera, para coche línea. Informes Administración.

TRASPASO tienda ultramarinos buena clientela, y vendo una casa sitio céntrica, facilidades pago. Jesús Gordia, Tafalla.

A MI NUMEROSA CLIENTELA. En la Carbonería San Gregorio 26, continúa el mismo dueño con el mismo teléfono núm. 1345, con superiores carbones.

SE VENDEN 80 ovejas de primera, 40 de ellas paridas y las otras 40 en días de parir. Cruz Senosiain, Obanos.

OCAISION: Se vende camioneta "Chevrolet" 6 cilindros, 2.000 kilos, completamente nueva, muy barata.

GRAN OCAISION: Coche "Peugeot", 5 H. P. Garage Eucario Redín.

SIRVIENTA se necesita para casa de poca familia. Informarán en esta Administración.

VENTAS

VENDO terreno para edificar, camino fuente Hierro, a 2.500 pesetas robada, igual en parcelas pequeñas. Descalzos 57, Bernardo Irigoien.

OCAISION: Se vende camioneta "Chevrolet" 6 cilindros, 2.000 kilos, completamente nueva, muy barata.

OCAISION: Se vende camioneta "Chevrolet" 6 cilindros, 2.000 kilos, completamente nueva, muy barata.

FINTAREMADOS: Sin competencia. Diríjase a MADERAS LAPOYA, Alfonso Victoria, 7, Serrería y Carpintería mecánica, Pamplona.

PANADERO con carnet de chofer se ofrece. Jesús Ayensa, Rochapea 4.

SE VENDE una caldera de vapor de cinco caballos usada. Informarán Talleres Alvarez.

VENDO o alquiler hermoso piano buena marca. Carmen 26, tercero, decha.

OCAISION: Se vende camioneta "Chevrolet" 6 cilindros, 2.000 kilos, completamente nueva, muy barata.

OCAISION: Se vende camioneta "Chevrolet" 6 cilindros, 2.000 kilos, completamente nueva, muy barata.

AUTOMOVIL A EZQUIOGA. Saldrá los días 25 y 26 de la Administración de la "Iruñesa", a las cuatro de la tarde.

Galería comercial

Automóviles de Alquiler. NISANON GALINAS. BLANCA DE NAVARRA. Servicio en el punto.

La más nueva de 1931. Precios económicos. Fanny. San Nicolás, 1.

CARBONES. Mulas, entraoitas, ocos. LUIS NEVESTIDO SAARDIY. Sarriena, 24. Tel. 2278. Pamplona.

Automóviles de Alquiler. Siete plazas. Servicio en el Punto Mayor 35, 2.º. Teléfono 2708. ISABELO.

Carbones Gastaminza. Esta casa suministra siempre los mejores carbones que corren por el mercado. Almacenes y despacho: Avenida de Carlos III, 15 bis. Teléfono 2361.

E. Rubio DENTISTA. Plaza Constitución, 27.1.º

Pintura decorativa y lisa. JUAN VARELA (antes Varela Hermanos), Mayor 50, Tel. núm. 1727. Papeles pintados últimas novedades, proyectos, presupuestos. DROGUERIA GENERAL.

Garage Rada y Moreno. Servicio permanente. Amaya, 9 - Tel. 1718

MUEBLES Flósegui. ECONOMICOS Y DE LUJO. Almacenes: San Antón, 19. Fábrica: Navas de Tolosa, 37.

NESFARINA. ese excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas...

Compañía Trasatlántica. VAPORES CORREOS ESPAÑOLES. PROXIMAS SALIDAS. Línea de Cuba-Méjico.

No le quepa duda. Que para comprar géneros blancos y camisería, la casa más recomendable por sus buenos géneros y precios económicos es CASA ARRIAGA - Mayor, 33.

"NOGAT". Producto especial MATA-RATAS. EL TERROR DE LAS RATAS. El Mata-Ratas "NOGAT" constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones.

Agua y Baños de Belascoain (Navarra). Temporada oficial: 15 de Junio a 30 de Septiembre. AGUAS CLORURADO-SODICAS BICARBONATADAS, NITROGENADAS...

Agua y Bañeario de Grávalos. Sin igual para el herpetismo, escrofulismo, catarros, aparato uterino, sífilis secundaria y terciaria. Abierto desde el 1.º de Julio al 15 de Septiembre.

CLINICA del DR. MANUEL SALAVERRI. Plazuela de San José, 2 - Bilbao. Exclusivamente para Cirugía y Mecánica Ortopédica. FRACTURAS Y ENFERMEDADES DE LOS HUESOS...

JEAN PARIS. LEGITIMO. GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN DE SEVILLA. PAPEL DE HILO PURO. 25 cms 15 cms UNA PESETA.

"LA PROPAGANDA MAS EFICAZ
ES LA DE PRENSA PORQUE LLEGA
A SITIOS INACCESIBLES PARA OTRA
CLASE DE PROPAGANDA".

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En Navarra: Tres meses, 8 pesetas;
seis meses, 12; un año, 24
Fuera de Navarra: Tres meses pe-
setas, 7,50; seis meses, 15; un año 30.
En el extranjero: Seis meses, 25
pesetas; un año, 50. Américas, 50 pe-
setas al año.

MIS CUARTILLAS

Tudela, la muy navarra

Para gozar unos momentos de dulce placidez a la vera de tu histórico castillo y para saltarame de las auras bonancibles de tu huerta mejanera, he llegado hasta Ti. Tudela de mi cariño, con ansias infantiles de recreo en tus mecedas, con recuerdos gratos que muy hondamente guardo de mis años de juventud deslizados entre tus lijos y con entusiasmo de enamorado para decir ante Navarra que eres la hija predilecta de la provincia; la que custodió a la lealtad navarra refugiada a las caricias de matrona insigne en los momentos de lucha difícil, y ha sido almafega del carácter regio que hizo inmortales a tus valientes defensores y soldados.

Celebrás tus fiestas henchida de alegría porque en tus calles albergas a los hijos de esta Ribera, grande por sus riquezas, molable por sus manifestaciones de moderno dinamismo y muy navarra porque sus amores la coasagraron como zona distinguida por su nobleza e hidalguía.

De tus expansiones afectuosas brota el distintivo de navarrismo con que te haces notablemente, aunque detractores y malintencionados propagandistas denostaran tu significación de hija buena y hidalgo llamado separatista de este navarro reino.

Por esto, precisamente, afirmaré como un esclarecido hijo tuyo que blasona de muy tudelano y muy navarra, don José Ramón Castro. "El pueblo que ha escrito páginas inmortales de la historia de Navarra, no puede sentir más que en navarra, y frecuentemente, se equivocan los que al llegar a él creen encontrar una prolongación de la vecina tierra aragonesa. Los que así creen, juzgan superfi-

TUDELA EN FIESTAS

cialmente. Una serie de cualidades accidentales favorecen esa creencia, pero esas cualidades concurren la contra del pueblo; no más. Abundad en el estudio, separad la costra y, fácilmente advertiréis que los tudelanos de hoy son dignos sucesores de sus antepasados de 1512. El alma de la ciudad, su espíritu, lo que hay de inmortal en pueblos e individuos, es navarro, netamente navarro. No puede ser otra cosa".

Nunca, por tanto, será de temer que si el grito de "abajo el Catholicismo" que Luero lanzara y que fué el primer grito de la e panlosa tragedia irreligiosa y cristiana demolición que comenzó con aquel renegado en 1517; que si a ese grito respondió Voltaire en el siglo XVII "abajo el Cristianismo" conefuyendo nuestro siglo con el de "abajo la Religión", Tudela, a pesar de sus actuales orientaciones de mayor civilidad, siempre consecuente con su historial de hija bien nacida y muy navarra, no desmentirá sus sentimientos y su tradición, continuará siendo la capitalidad gloriosa de esta Ribera que es la zona más navarra y más amante de Navarra.

LA VOZ DE NAVARRA llega hoy a congratularse de tu navarrismo y, alegrándose con tus músicas que han sonado muy de mañana con sus dianas, sofo ansia que tus fiestas sean el reflejo de tu hidalguía, la canción de tu nobleza y la nota de tu hospitalidad.

En la ribera del Ebro.—Tudela.

Programa para hoy

A las seis de la mañana, diana por la Banda municipal y Gaiteros.
A las siete, procesión del Apóstol Santiago, que sale del Convento de Santa Clara, recorriendo el itinerario de costumbre.

De once y media a una de la tarde, concierto por la Banda municipal en el Paseo de Galán y García Hernández.

A las tres y media de la tarde, solemnidad vísperas de Santa Ana en la S. I. C.

A las cuatro y media de la tarde, con permiso de la Autoridad competente, bajo su upresidencia y si el tiempo lo permite, tendrá lugar la gran corrida de toros en la que se lidiarán seis magníficos y escogidos toros de la acreditada ganadería de señores Hijos de Alaña, de Tudela (Navarra) con divisa encarnada, verde y blanca por los valientes y afamados matadores.

Posaeta, Niño de la Palma, Saturno Torón.

con sus correspondientes cuadrillas.

A las ocho de la tarde, en la Santa Iglesia Catedral, solemne Salve en honor de la Excolsa Patrona.

A las diez de la noche hasta las once de la madrugada, en el Paseo del Marqués del Vadillo, tendrá lugar un gran verbeno, en la que será inaugurada la extraordinaria iluminación que para los cuatro días de las fiestas se ha de instalar por la acreditada Casa Rivas de Barcelona, siendo amenizado el acto por la Banda municipal.

LEA USTED
"La Voz de Navarra"



Al mozo de la Ribera

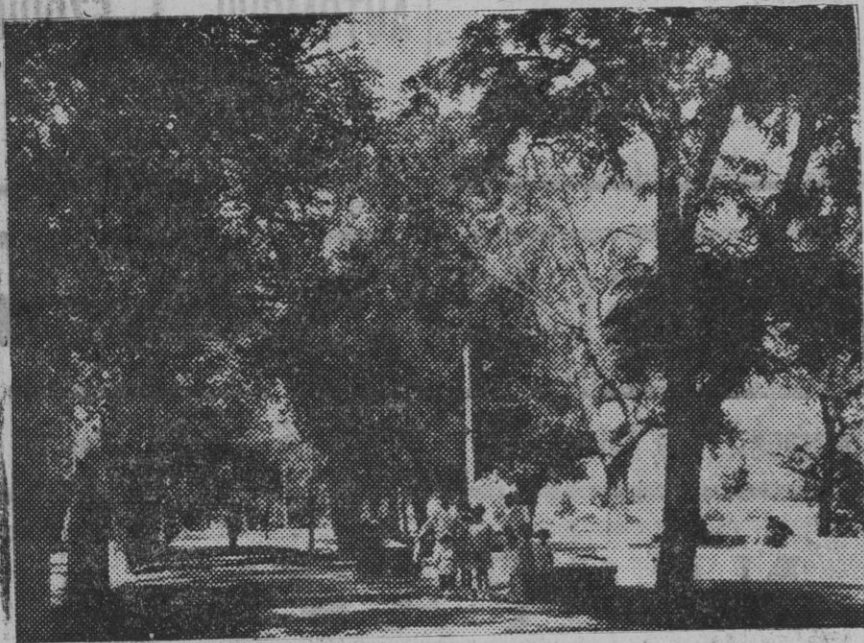
Ribero mozo valiente,
orgullo de la Ribera;
hijo de raza guerrera,
varonil, inteligente;
deja que cantar intente
de tu alma la reciedumbre
y sepa la muchedumbre
que, doquier, no te conoce,
cómo disfrutas el goce

de mentirosos galanes...
que allí pones tus afanes
y allí está tu mayor gozo.
Amigo de la guitarra,
ronda de noche y de día
y eres nota de alegría
donde se produce farra;
y con vino de tu jarra

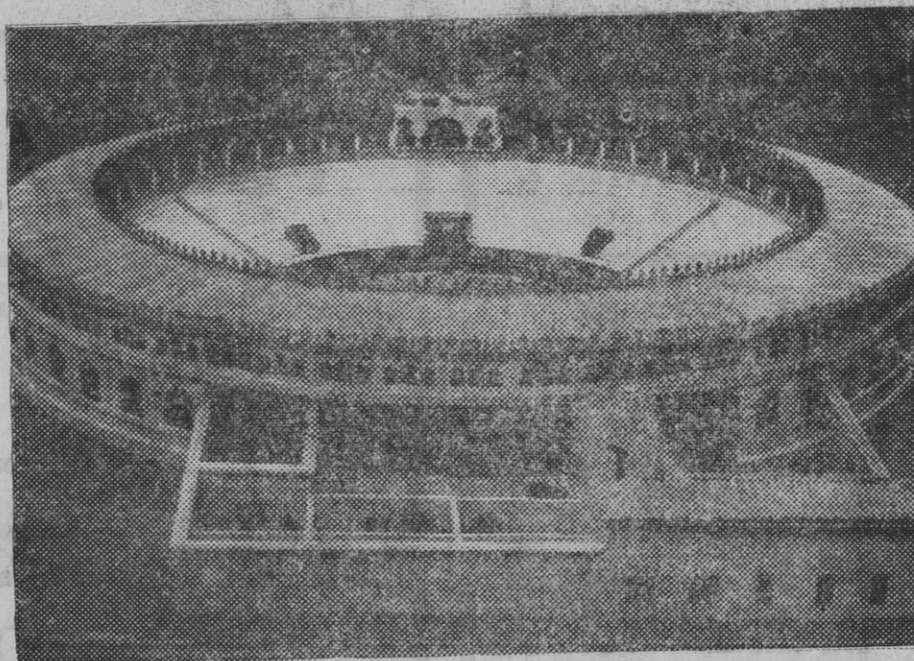
de tu raza la belleza
y la gaja gentileza
de aquellos antepasados
que fueron bravos soldados
adornándose en hazñas
contra invasiones extrañas
de tiranos y malvados,
Norte y guía de tu acción
sea el escudo glorioso
que lleva, rojo y blanco,
las cadenas por pendón,
jurando con fé y tesón
de navarro guerrillero
que llegarás el primero
cuando fueras requerido
para echar al mal nacido
que arrancarte quiera el fuero.
Que no en vano eres oriundo
de esta tierra bardena
y de esta fuerte Ribera
que, sin igual en el mundo,
La dado ejemplo profundo
de trabajo e hidalguía,
demostrando su bravía
lucha con la tierra ingrata
labrando un surco de plata
de riqueza y lozanía.
Si, pues, obliga nobleza
y en tu alma grande y navarra
la traición no puse garra
cubriéndote de vileza...
alza erguido tu cabeza
proclamando hasta el confín
del mundo tu noble fin
de salvaguardar el Fuero
luchando, valiente y fiero,
contra el "Conde de Lerín".

Ribera de Navarra.

DUGAL



TUDELA.—Vista parcial del antiguo Paseo del Prado, hoy de Galán y García Hernández. (Foto T. M.)



TUDELA.—Uno de los proyectos de plaza de toros, obra de los discípulos del señor González.

de la fama en la alta cumbre,
Arrogante y fanfarrón
luces con garbo y soitura
de tu cuerpo la figura
y el doble en el pantalón;
cuando llega ocasión
de mostrar que eres buen mozo,
no te hace falta el embozo

que te arranca mil centares,
a muchas quitas pesares
que sus almas atormentan
y en los dintelos se sientan
mordiéndolo celos y achares,
Símbolo de tu guapeza
es la boina con que luces
tu blasón y en él traduces

Artículos de ocasión
Importante partida de ruedas para carro en buen uso
y clase - Balcones-corredores - Antepechos - Puer-
tas - Ventanas - Horcas - Escobas - Cordelería.
TERNERAS DE BUENA RAZA
Casa Sevillano
TUDELA (Navarra)



TUDELA.—Paseo del Marqués de Vadillo, centro de atracciones de las fiestas, y lugar destinado a la gran verbeno que tendrá lugar ja las diez de esta noche, inaugurándose, con tal motivo, la extraordinaria iluminación instalada por la casa Rivas, de Barcelona.

Novedades
CONFECIONES TEJIDOS
Viuda de Moneo
TUDELA (Navarra)



TUDELA.—Paseo de Calderón (Foto T. M.)

Comercio de Tejidos
NACIONALES Y EXTRANJEROS
- ALTAS NOVEDADES -
Angel Pérez
TUDELA (Navarra)

Vicente Martínez de Ubago
ABCGADO
ZAPATERIA, 40, 2 Teléfono 2793
PAMPLONA



TUDELA.—Don Luis Gil Lasheras, director de la Banda Municipal de música que amenizará, incansable y bo-
llamente las fiestas (Foto T. M.)

Material Agrícola
International Mc. Cormick
Agente exclusivo para Navarra:
A. BODET
Teléfono 113 TUDELA (Navarra)